

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:  
SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Czech Republic  
IČ: 03741044

Prohlašuje, že OOP, dále popsany,  
Kód výrobku: **RK008; RK009**  
Název výrobku: **EDGE adze; EDGE hammer**

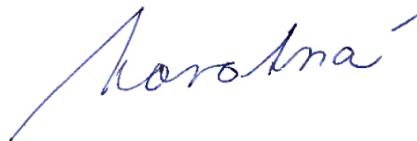
Popis výrobku: **OOP proti pádu z výšky, typ type Ice-tool - Ice axe, type 2**

je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:  
Nařízení evropského parlamentu a rady (EU)2016/425 a s normou **EN 13089:2011+A1:2015**

Oznámený subjekt  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu  
č.: **1019-075/Q/2020,**  
ze dne **3/2/2020**

OOP podléhá postupu posuzování **shody s typem založeném na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D)**, pod dohledem oznámeného subjektu:  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**

Vyhotoveno v Poniklé, dne 12.3.2020



*Ing. Jana Novotná*  
*Manažer kvality*

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:  
SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Czech Republic  
VAT: CZ03741044

declares that the PPE described hereafter  
Product code: **RK008; RK009**  
Product name: **EDGE adze; EDGE hammer**

Product description: **PPE against fall from a height, type type Ice-tool - Ice axe, type 2**

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:  
Regulation (EU) 2016/425 of the European parliament and of the council and with the standards no.  
**EN 13089:2011+A1:2015**

The notified body  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
performed the EU type-examination (Modul B) and issued the EU type-examination certificate no:  
**1019-075/Q/2020,**  
date of issue **3/2/2020**

The PPE is subject to the conformity assessment **procedure conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D)** under surveillance of the notified body:  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**

Done at Poniklá, on 12.3.2020



*Ing. Jana Novotná*  
Quality manager

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Češka  
VAT: CZ03741044

izjavlja, da je osebno varovalno opremo opisana v nadaljevanju

Koda izdelka: **RK008; RK009**  
Ime izdelka: **EDGE adze; EDGE hammer**

Opis izdelka: osebno varovalno opremo proti padcu z višine - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

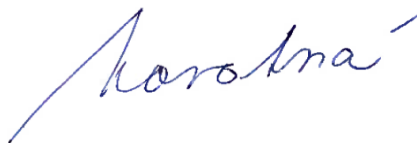
je v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije:  
Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde **EN 13089:2011+A1:2015**

Priglašeni organ:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa št.:  
**1019-075/Q/2020,**  
datum izdaje **3/2/2020**

osebno varovalno opremo mora biti skladna s postopkom ugotavljanja **skladnosti s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D)**, ki je pod nadzorom priglašenega organa.:  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**

Sestavljeno v Ponikle dne 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Vodja kakovosti

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Fabricante:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Republica checa  
VAT: CZ03741044

declara que el EPI descrito a continuación,

Código de producto: **RK008; RK009**

Nombre del producto: **EDGE adze; EDGE hammer**

Descripción del producto: EPI contra caída desde altura - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

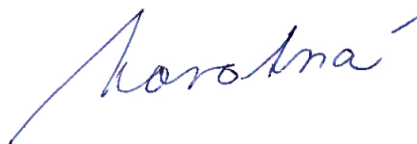
Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo y con las normas no.  
**EN 13089:2011+A1:2015**

el organismo notificado:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo  
**1019-075/Q/2020**  
fecha de emisión **3/2/2020**

el EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el  
aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo  
notificado **VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Emitido en Ponikla 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Gerente de Calidad

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Tschechische Republik  
VAT: CZ03741044

erklärt, dass die nachstehend beschriebene PSA

Produktcode: **RK008; RK009**  
Produktname: **EDGE adze; EDGE hammer**

Produktbeschreibung: PSA gegen Absturz – **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates und mit den Standards Nr.  
**EN 13089:2011+A1:2015**

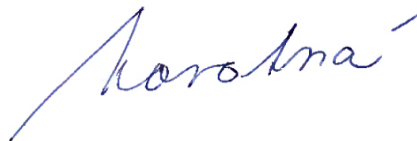
Die notifizierte Stelle:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung  
**1019-075/Q/2020** ausgestellt  
Ausgabedatum: **3/2/2020**

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren Konformität mit dem Baumuster auf der  
Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter  
Überwachung der notifizierten Stelle

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Ausgestellt in Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Qualitätsmanager

**SINGING ROCK s.r.o.**

With the registered office at Poniklá 317, 514 01 Poniklá • Czech Republic  
entered into the Companies register held by the Regional Court in Hradec Králové, Section C, Insert 36256  
tel.: +420 481 585 007 • fax: +420 481 540 040 • e-mail: [info@singingrock.com](mailto:info@singingrock.com) • [www.singingrock.com](http://www.singingrock.com)  
ID: 03741044 • VAT no.: CZ03741044

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Fabricant:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-République Tchèque  
VAT: CZ03741044

déclare que le EPI décrit ci-après

Code de produit: **RK008; RK009**

Nom du produit: **EDGE adze; EDGE hammer**

Description du produit: EPI contre les chutes de hauteur - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du conseil et aux normes no. **EN 13089:2011+A1:2015**


L'organisme notifié:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type  
1019-075/Q/2020  
date d'Emission **3/2/2020**

l'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Publié en Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Responsable qualité

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Fabbricante:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Repubblica Ceca  
VAT: CZ03741044

dichiara che il DPI è descritto qui di seguito

Codice prodotto: **RK008; RK009**

Nome del prodotto: **EDGE adze; EDGE hammer**

Descrizione del prodotto: DPI contro caduta da un'altezza - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio e con le norme n. **EN 13089:2011+A1:2015**

l'organismo notificato:

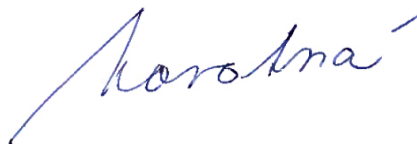
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  
**1019-075/Q/2020**

data di emissione **3/2/2020**

DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Rilasciato in Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Responsabile della qualità

**SINGING ROCK s.r.o.**

With the registered office at Poniklá 317, 514 01 Poniklá • Czech Republic  
entered into the Companies register held by the Regional Court in Hradec Králové, Section C, Insert 36256  
tel.: +420 481 585 007 • fax: +420 481 540 040 • e-mail: [info@singingrock.com](mailto:info@singingrock.com) • [www.singingrock.com](http://www.singingrock.com)  
ID: 03741044 • VAT no.: CZ03741044

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Republika Czeska  
VAT: CZ03741044

oświadcza, że opisane poniżej ŚOI

Kod produktu: **RK008; RK009**

Nazwa produktu: **EDGE adze; EDGE hammer**

Opis produktu: ŚOI chroniące przed upadkiem z wysokości - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Ozporządzenie (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz normy nr.  
**EN 13089:2011+A1:2015**

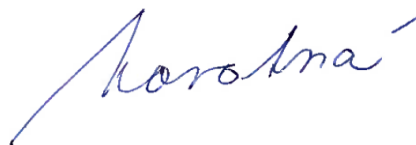
Jednostka notyfikowana:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE **1019-075/Q/2020**  
Data wydania 3/2/2020

ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Wydane w Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Menedžer jakości



## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Czech Republic  
VAT: CZ03741044

Prehlasuje, že OOP, ďalej popísaný,  
Kód výrobku: **RK008; RK009**  
Názov výrobku: **EDGE adze; EDGE hammer**

Popis výrobku: OOP proti pádu z výšky - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/425 a s normou **EN 13089:2011+A1:2015**

notifikovaná osoba:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu **1019-075/Q/2020**  
dátum vydania **3/2/2020**

OOP je predmetom postupu posudzovania zhody typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D) pod dohľadom notifikovanej osoby:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Vydané v Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
manažér kvality

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant:

SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Tsjechische Republiek  
VAT: CZ03741044

verklaart dat de PPE hierna wordt beschreven

Productcode: **RK008; RK009**  
Productnaam: **EDGE adze; EDGE hammer**

Productbeschrijving: PBM tegen vallen van een hoogte - **type Ice-tool - Ice axe, type 2**

is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad en met de normen nee.  
**EN 13089:2011+A1:2015**

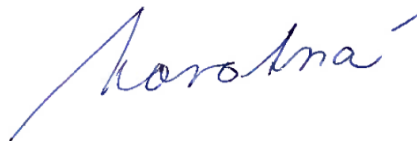
De aangemelde instantie:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek  
**1019-075/Q/2020** afgegeven.  
Uitgavedatum: **3/2/2020**

Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingspro-  
cedure Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D)  
onder toezicht van de aangemelde instantie:

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Uitgegeven in Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Kwaliteitsmanager

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:  
SINGING ROCK s.r.o.  
Poniklá 317  
514 01 Poniklá  
CZ-Cseh Köztársaság  
EU adószám: CZ03741044

kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz  
Termékkód: **RK008; RK009**  
Termék név: **EDGE adze; EDGE hammer**

Termékleírás: **egyéni védőeszköz magasból történő leesés ellen, type Ice-tool - Ice axe, type 2 típus**

összhangban áll a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályokkal:  
az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendeletével, valamint az  
**EN 13089:2011+A1:2015** szabvány(ok)kal

A bejelentett szervezet  
**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1019,**  
elvégezte az EU típusvizsgálatát (Modul B) és kiadta a következő számú EU típusvizsgálati  
tanúsítványt: **1019-075/Q/2020**  
kiadás dátuma **3/2/2020**

A fenti egyéni védőeszköz **a típusmegfelelőség-értékelési eljárás alá tartozik, és az alábbi bejelentett szervezet felügyelete alatt álló gyártási folyamat (D modul) minőségbiztosításán alapul:**

**VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic, NB 1029**

Kelt: Poniklá, 12.3.2020



Ing. Jana Novotná  
Minőségügyi vezető